

---

Presidencia: Bélgica

## 625ª SESIÓN PLENARIA DEL CONSEJO

1. Fecha: Jueves 14 de septiembre de 2006

Apertura: 9.35 horas  
Clausura: 12.30 horas

2. Presidente: Sr. B. de Crombrughe

Antes de pasar al orden del día, el Presidente, en nombre del Consejo Permanente, dio el pésame a Turquía por el ataque terrorista perpetrado en Diyarbakir (Turquía) el 12 de septiembre de 2006.

3. Temas examinados — Declaraciones — Decisiones/Documentos adoptados:

Punto 1 del orden del día: DISCURSO DEL COMANDANTE EN JEFE DE LAS FUERZAS ALIADAS DE LA OTAN EN EUROPA, GENERAL JAMES L. JONES

Presidente, Comandante en Jefe de las Fuerzas Aliadas de la OTAN en Europa (PC.DEL/864/06), Finlandia-Unión Europea (con la conformidad de Bulgaria y Rumania, países de próxima adhesión a la Unión Europea; de Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía, países candidatos; de Albania, Bosnia y Herzegovina, Montenegro y Serbia, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; así como de Islandia, país de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembro del Espacio Económico Europeo) (PC.DEL/868/06), Canadá (PC.DEL/871/06), Afganistán (Socio para la cooperación) (PC.DEL/877/06), Noruega (PC.DEL/869/06 OSCE+), Federación de Rusia, Ucrania (en nombre también de Azerbaiyán, Georgia y Moldova)

Punto 2 del orden del día: OFICINA DE LA OSCE EN MINSK

Jefe de la Oficina de la OSCE en Minsk (PC.FR/18/06 OSCE+), Finlandia-Unión Europea (con la conformidad de Bulgaria y Rumania, países de próxima adhesión a la Unión Europea; de Croacia, la ex República

Yugoslava de Macedonia y Turquía, países candidatos; de Albania, Bosnia y Herzegovina, Montenegro y Serbia, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; así como de Moldova y Ucrania) (PC.DEL/867/06), Federación de Rusia (PC.DEL/883/06 OSCE+), Estados Unidos de América (PC.DEL/882/06), Canadá (en nombre también de Islandia, Liechtenstein, Noruega y Suiza) (PC.DEL/872/06), Belarús (PC.DEL/878/06 OSCE+), Presidente

Punto 3 del orden del día: EXAMEN DE CUESTIONES DE ACTUALIDAD

- a) *Situación en Osetia del Sur (Georgia):* Finlandia-Unión Europea (con la conformidad de Bulgaria y Rumania, países de próxima adhesión a la Unión Europea; de Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía, países candidatos; de Albania, Bosnia y Herzegovina, Montenegro y Serbia, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; de Islandia y Noruega, países de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembros del Espacio Económico Europeo; así como de Moldova y Ucrania) (PC.DEL/866/06), Federación de Rusia (PC.DEL/884/06 OSCE+), Estados Unidos de América (PC.DEL/870/06), Georgia
- b) *Elecciones parlamentarias en Montenegro, 10 de septiembre de 2006:* Montenegro (PC.DEL/876/06), Finlandia-Unión Europea (con la conformidad de Bulgaria y Rumania, países de próxima adhesión a la Unión Europea; de Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía, países candidatos; de Albania, Bosnia y Herzegovina, y Serbia, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; de Islandia y Noruega, países de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembros del Espacio Económico Europeo; así como de Moldova y Ucrania) (PC.DEL/865/06), Presidente
- c) *Tratado sobre una zona libre de armas nucleares en Asia Central:* Kazakstán (PC.DEL/880/06 OSCE+), Ucrania, Rumania, Uzbekistán, Federación de Rusia, Belarús, Presidente
- d) *Segundo Congreso de dirigentes de religiones del mundo y de religiones "tradicionales", Astana, 12 y 13 de septiembre de 2006:* Kazakstán (PC.DEL/881/06 OSCE+), Presidente
- e) *Evolución de la situación en la región del Trans-Dniéster (Moldova):* Moldova (PC.DEL/873/06) (PC.DEL/874/06), Estados Unidos de América, Federación de Rusia, Finlandia-Unión Europea, Presidente

Punto 4 del orden del día: INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES DEL PRESIDENTE EN EJERCICIO

- a) *Anuncio de la distribución del informe escrito sobre las actividades del Presidente en ejercicio (CIO.GAL/152/06 OSCE+):* Presidente
- b) *Reunión entre el Presidente en ejercicio y el Ministro de Asuntos Exteriores de Georgia, Bruselas, 14 de septiembre de 2006:* Presidente

Punto 5 del orden del día: INFORME DEL SECRETARIO GENERAL

- a) *Conferencia internacional sobre la lucha contra la demanda de trata de seres humanos — mayor cooperación entre países de origen y de destino, Minsk, 26 y 27 de octubre de 2006*: Secretario General (SEC.GAL/144/06 OSCE+)
- b) *Seminario 2006 de la OSCE para la región del Mediterráneo, Sharm El- Sheik (Egipto), 6 y 7 de noviembre de 2006*: Secretario General (SEC.GAL/144/06 OSCE+)
- c) *Quinta Conferencia de Alto Nivel de la OSCE sobre la lucha contra la trata de seres humanos, Viena, 16 y 17 de noviembre de 2006*: Secretario General (SEC.GAL/144/06 OSCE+)

Punto 6 del orden del día: OTROS ASUNTOS

- a) *Cuestiones de protocolo*: Decano del Consejo Permanente (Liechtenstein), Francia, Presidente
- b) *Conferencia internacional sobre la lucha contra la demanda de trata de seres humanos — mayor cooperación entre países de origen y de destino, Minsk, 26 y 27 de octubre de 2006*: Belarús (PC.DEL/879/06 OSCE+)
- c) *Solicitud de envío de observadores a largo plazo a la Misión limitada de observación de elecciones de la OIDDH para las elecciones locales en Georgia, 5 de octubre de 2006 (ODIHR.INF/17/06)*: Presidente
- d) *Acontecimiento social, Viena, 18 de septiembre de 2006*: Presidente

4. Próxima sesión:

Jueves 21 de septiembre de 2006, a las 10.00 horas, en la Neuer Saal